

南區區議會屬下  
交通及運輸事務委員會

交通及運輸事務委員會以往各次會議所討論事項的進展報告  
(截至 2011 年 7 月 4 日的情況)

(A) 交通管理計劃

<u>項 目</u>	<u>負 責 人</u>	<u>進 展</u>
1. 位於赤柱村道的多層停車場連公共交通總站	建築署／ 運輸署	預計將於 2011 年聘請顧問公司就計劃進行詳細設計，並展開公眾諮詢。
2. 水管更換及修復工程 第 1 階段第 2 期	水務署	有關工程的設計及建造的工程顧問合約已於 2005 年 3 月 9 日展開，工程合約編號 15/WSD/05 已於 2006 年 8 月動工。現時在南區的工程進展如下：  (a) 崇文街後巷、深灣碼頭徑、海洋公園道、警校道、香葉道部份行車路、湖南街行車路及行人路、香港仔舊大街行車路及行人路(已完 成)； (b) 成都道後巷、東勝道後巷、洛陽街後巷、香港仔海傍道行人路及香 港仔水塘道行人路(已完 成)； (c) 成都道行車路(進行中)(預計 2011 年 8 月完成)； (d) 香港仔水塘道行車路及行人路(進行中)(預計 2011 年 10 月完成)； (e) 南朗山道行車路及行人路(喉管接駁進行中)(預計 2011 年 10 月完 成)；

(A) 交通管理計劃

項目

負責人

進展

- (f) 香葉道行車路及行人路(進行中)(預計 2011 年 8 月完成)；
- (g) 香港仔大道行車路及行人路(進行中)(預計 2011 年 8 月完成)；
- (h) 香港仔海傍道行車路(近蒲窩)(已完成)；
- (i) 崇文街行車路(進行中)(預計 2011 年 10 月完成)；
- (j) 黃竹坑道行車路及行人路(進行中)(預計 2011 年 10 月完成)；以及
- (k) 東勝道行車路(進行中)(預計 2011 年 7 月完成)。

3. 更換及修復水管工程  
第 2 階段

水務署

包括南區部分工程的工程合約編號 8/WSD/06 及 28/WSD/06 已分別於 2007 年 3 月及 6 月展開，因天雨關係及個別工程遇到的問題，有關工程預計完工日期將有所修改，個別地區工程預計完工日期如下。現時在南區正進行水管更換及修復工程的地點包括：

I. 工程合約編號 8/WSD/06

- (a) 壽山村道(進行中)(預計 2011 年 8 月完成)；
- (b) 南風道(進行中)(預計 2011 年 9 月完成)；
- (c) 黃竹坑道(喉管接駁進行中)(預計 2011 年 7 月完成)；
- (d) 深水灣道(進行中)(預計 2011 年 9 月完成)；
- (e) 大浪灣道(喉管接駁進行中)(預計 2011 年 8 月完成)；
- (f) 石澳道(已完成)；
- (g) 石澳北配水庫(進行中)(預計 2011 年 8 月完成)；
- (h) 東頭灣道(喉管接駁進行中)(預計 2011 年 8 月完成)；
- (i) 赤柱市集(喉管接駁進行中)(預計 2011 年 9 月完成)；以及
- (j) 赤柱灘道(進行中)(預計 2011 年 9 月完成)。

(A) 交通管理計劃

項目

負責人

進展

II. 工程合約編號 28/WSD/06

- (a) 鴨脷洲大街(等待挖掘准許證批出)(預計 2012 年 3 月完成)；
- (b) 利枝道(等待挖掘准許證批出)(預計 2011 年後期完成)；
- (c) 香港仔大道(等待挖掘准許證批出)(預計 2011 年後期完成)；
- (d) 魚市場(等待挖掘准許證批出)(預計 2011 年 12 月完成)；
- (e) 漁光道(進行中)(預計 2011 年 12 月完成)；
- (f) 田灣街(進行中)(預計 2011 年 12 月完成)；
- (g) 田灣海旁道(進行中)(預計 2011 年 12 月完成)；
- (h) 石排灣道(進行中)(預計 2011 年 12 月完成)；
- (i) 薄扶林村(喉管接駁完成)；
- (j) 薄扶林道(進行中)(預計 2011 年 12 月完成)；
- (k) 華富邨(喉管接駁完成)；
- (l) 置富道及置富徑(等待挖掘准許證批出)(預計 2011 年 8 月完成)；
- (m) 摩星嶺道(喉管接駁進行中)(預計 2011 年 12 月完成)；
- (n) 嘉和街(進行中)(預計 2011 年 12 月完成)；
- (o) 興和街(進行中)(預計 2011 年後期完成)；以及
- (p) 薄扶林水庫(喉管接駁進行中)(預計 2011 年後期完成)。

4. 更換及修復水管工程第 3 階段

水務署

包括南區工程的工程合約編號 18/WSD/08 已於 2009 年 3 月 18 日展開。現時在南區正進行水管更換及修復工程的地點包括：

- (a) 沙宣道行人路及行車路(進行中)(預計於 2011 年底完成)；
- (b) 薄扶林道行車路(進行中)(預計於 2012 年初完成)；
- (c) 華景街行人路(進行中)(預計於 2011 年 8 月完成)；
- (d) 石排灣道行人路(進行中)(預計於 2011 年底完成)；

(A) 交通管理計劃

項 目

負責人

進 展

- (e) 石排灣道行車路(即將進行)(預計於2012年底完成)；
- (f) 香港仔水塘道行車路(進行中)(預計於2012年底完成)；
- (g) 業發街行人路及行車路(進行中)(預計於2011年底完成)；
- (h) 黃竹坑道行人路(進行中)(預計於2011年底完成)；
- (i) 塘邊徑行人路及行車道(進行中)(預計於2011年底完成)；
- (j) 南朗山道行人路(進行中)(預計於2011年底完成)；
- (k) 華庭街行人路(進行中)(預計於2011年底完成)；
- (l) 深水灣道行人路及行車道(進行中)(預計於2011年底完成)；
- (m) 淺水灣道行車道(即將進行)(預計於2012年中完成)；
- (n) 環角道及靜修里行人道及行車道(進行中)(預計於2011年底完成)；
- (o) 白筆山道行人路及行車道(進行中)(預計於2011年底完成)；
- (p) 白筆山有蓋配水庫(即將進行)(預計於2012年初完成)；
- (q) 南灣坊及南灣道行人路(進行中)(預計於2011年底完成)；
- (r) 赤柱崗食水配水庫附近之地方(進行中)(預計於2012年初完成)；
- (s) 赤柱灘道行車路(進行中)(預計於2011年底完成\*)；
- (t) 赤柱崗道行人路及行車道(進行中)(預計於2011年底完成\*)；
- (u) 赤柱峽道行車路(進行中)(預計於2013年初完成\*)；
- (v) 大潭道行車路(進行中)(預計於2013年初完成\*)；以及
- (w) 赤柱村道行人路(進行中)(預計於2012年底完成\*)。

\*工程只可於非泳季期間進行

5. 政府改善南區交通擠塞的短期計劃

運輸署

設於黃竹坑道(近香島道及近黃竹坑遊樂場)兩個可變信息顯示屏(下稱「顯示屏」)已於6月1日正式運作。按照現時的進度,加設於鴨脷洲大橋的顯示屏預計可於2011年年底完成安裝。

(A) 交通管理計劃

項 目

負責人

進 展

6. 南區行人天橋及隧道加  
建升降機

路政署

南區行人天橋及行人隧道加建升降機的進度如下：

位置	種類 (結構編號)	進度
(a). 黃竹坑道近葛亮 洪醫院	行人天橋 (HF42)	路政署在 2009 年 8 月 28 日展開有關工程，預計於 2011 年 9 月完成。
(b). 黃竹坑道近業勤 街	行人天橋 (HF94)	工程合約已於 2011 年 6 月批出。工程將於 2011 年 7 月展開，預計於 2013 年中完成。
(c). 香港仔海傍道與 田灣海旁道	行人天橋 (HF134)	工程將於 2012 年初展開，預計於 2014 年初完成。
(d). 石排灣道近華富 邨	行人隧道 (HS7)	顧問可行性研究在 2010 年 7 月開展，2012 年初完成。設計及建造將會在 2012 年初展開。
(e). 鴨脷洲橋之下近 深灣軒	行人隧道 (HS13)	顧問可行性研究在 2010 年 7 月開展，2012 年初完成。設計及建造將會在 2012 年初展開。
(f). 新鴨脷洲橋之下 靠新市街	行人隧道 (HS13A)	顧問可行性研究在 2010 年 7 月開展，2012 年初完成。設計及建造將會在 2012 年初展開。
(g). 香港仔海傍道近 湖南街	行人隧道 (HS16)	工程將於 2011 年底展開，預計於 2013 年底完成。
(h). 深水灣近香島道 麗海堤岸路	行人天橋 (HF59)	顧問可行性研究將在 2010 年 7 月開展，2012 年初完成。設計及建造將會在 2012 年初展開。

(A) 交通管理計劃

<u>項目</u>	<u>負責人</u>	<u>進展</u>
7. 改善香港仔大道近洛陽街交通設施	運輸署	將香港仔大道交通燈列入區域交通控制系統(ATC)內的工程現正進行，近湖南街及奉天街的交通燈分別已於 2011 年 2 月及 3 月列入 ATC，而餘下的兩組交通燈會亦逐步應用。此外，有關擴闊香港仔大道行人過路處，預計將於 2011 年第 3 季完成。
8. 南港島線(東段)項目預計臨時交通管理措施	港鐵公司	<p>南港島線(東段)工程已於 2011 年 6 月展開。現時於南區實施的各項臨時交通管理措施，進展如下：</p> <p><u>香港仔隧道入口附近</u></p> <p>(i). 香港仔隧道出入口黃竹坑道部份路段，包括往香港仔隧道單程行車的黃竹坑道天橋及近黃竹坑公園附近地盤出入口，已實施臨時交通管理措施以配合建造高架橋地基及底部結構工程；</p> <p>(ii). 香港仔隧道往壽臣山的行車路附近將實施臨時交通管理措施以配合建造高架橋地基及底部結構工程；及</p> <p>(iii). 黃竹坑附近將實施臨時交通管理措施以配合地下管線改道工程。</p> <p><u>南風道隧道入口</u></p> <p>南風徑部份行人路將臨時封閉及改道以配合高架橋柱躉工程。</p> <p><u>南朗山道／警校道</u></p> <p>南朗山道／警校道已於 6 月份實施臨時交通管理措施。</p>

(A) 交通管理計劃

<u>項目</u>	<u>負責人</u>	<u>進展</u>
8. 南港島線（東段）項目預計臨時交通管理措施	港鐵公司 黃竹坑及明渠一帶	<u>海洋公園道</u> (i). 海洋公園道一帶已實施臨時交通管理措施進行臨時重新排列行人路壘工程； (ii). 海洋公園道一帶將實施臨時交通管理措施以配合地下管線改道工程；及 (iii). 海洋公園道迴旋處將佔用作工地並作出修改，今年將不會改為臨時燈控訊號路口。  <u>香葉道及南朗山道</u> 南朗山道至海洋公園道一段的香葉道已於 6 月 10 日由雙線行車臨時改為單線單程行車。在實施初期，附近一帶出現交通擠塞的情況。因應上述情況，港鐵公司已和各有關政府部門及附近的持份者商討改善方案。現建議的修訂方案，容許所有南朗山道北行車輛右轉至香葉道，以改善交通情況，詳情請參閱 <u>附圖一</u> 。  <u>觀海徑</u> 觀海徑行人路將局部封閉及改道，以配合地下管線工程。  利東 (i). 鴨脷洲橋道、鴨脷洲徑及鴨脷洲大街附近已局部及分階段實施臨時交通管理措施，以配合地盤出入口及圍板工程； (ii). 利東邨巴士總站和鴨脷洲街坊學校對出的一段利東邨道及行人路將局部封閉及改道以配合管線改道工程； (iii). 鴨脷洲大街和華庭街路口的附近道路將分階段封閉，現有行車方向將可維持。

(A) 交通管理計劃

<u>項 目</u>	<u>負 責 人</u>	<u>進 展</u>
8. 南港島線（東段）項目預計臨時交通管理措施	港鐵公司	海怡半島
		(i). 在海怡半島第四期及第 23A 座對出的利南道已由四線行車改為兩線行車；
		(ii). 利南道將改為兩線行車及將分階段佔用東面及西面行車線及改道，以配合工程；
		(iii). 當佔用利南道東面行車線時，怡南路及利南道路口將會封閉；
		(iv). 巴士及小巴線將要改道；
		(v). 海怡東商場至鴨脷洲橋道一段的怡南路將會改為單向單線行車；
		(vi). 部份的怡南路及利南道行人路將封閉及改道，以配合道路管線工程；及
		(vii). 部分近利樂街的利南道已實施臨時交通管理措施，配合臨時躉船轉運站工程。
	沙灣徑	港鐵公司已和各有關政府部門及附近的持份者商討，落實沙灣徑與域多利道交界處的改善方案。

各項詳細的臨時交通管理措施將會在相關的社區聯絡小組介紹。



(B 南區巴士路線

)

<u>項 目</u>	<u>負 責 人</u>	<u>進 展</u>
1. 加設低地台巴士	運輸署	巴士公司將於 2011 年下半年繼續引入低地台巴士，如有進一步消息，本署會盡快通知委員會。
2. 2011-12 年度南區巴士路線發展計劃	運輸署	本署會監察在 2011 年 4 月 4 日獲通過的「2011-12 年度南區巴士路線發展計劃」的進度。
3. 南區巴士脫班問題	運輸署	本署已向委員會提交有關南區巴士服務的調查報告。我們會繼續與巴士公司和委員會就進一步改善南區巴士服務的方案進行商討。

(C) 路政署(港島南區)

過去兩個月內完成及未來六個月內進行的主要路面重鋪工程項目及其時間表

	<u>地點／路段</u>	<u>詳細進度／備註</u>	<u>預計(確實) 動工日期</u>	<u>預計(確實) 完工日期</u>	<u>路政署 負責人姓名 (電話)</u>
1.	大潭水塘道 (燈柱號碼 24419 至 30952 一段)	工程進行中	(2011/6/3)	2011/7/15	梁池歡先生 2331 5731
2.	大潭道 (燈柱號碼 38731 至 38734 一段)	工程進行中	(2011/6/8)	2011/7/30	-同上-
3.	深水灣徑 (燈柱號碼由 27624 至 27628 一段)	工程計劃中	2011/8/1	2011/9/15	-同上-
4.	淺水灣道 (燈柱號碼由 16973 至 16965 一段)	工程計劃中	2011/9/1	2011/11/1	-同上-
5.	鴨利洲橋道支路 (香港仔 隧道方向)	工程計劃中 (等待有關當局批核臨時改道措施及工 程噪音許可証之申請)	2011/8/1	2011/8/31	蘇意照先生 2231 5683
6.	石排灣道 (近薄扶林消防 局)(西環方向)	工程計劃中 (等待有關當局批核臨時改道措施及工 程噪音許可証之申請)	2011/8/1	2011/8/31	-同上-
7.	香港仔大道 182-190 號 (近天后廟)	工程計劃中 (等待有關當局批核臨時改道措施及工 程噪音許可証之申請)	2011/8/8	2011/9/30	-同上-

(D 運輸署

)

香港仔隧道每月間歇性封閉次數

<b>2011</b>	一月	二月	三月	四月	五月	六月
次數	341	201	373	315	431	364

## (E) 香港警務處 (西區警區)

2011 南區交通報告 (截至 2011 年 6 月 30 日)

地區	2011 年 5 月				2011 年 6 月			
	死亡	嚴重	輕微	地點	死亡	嚴重	輕微	地點
東分區	0	2	17	黃竹坑道(2)*, 石澳道(3), 赤柱峽道(1), 赤柱新街(1), 佳美道(1), 環角道(1), 春磡角道(1), 淺水灣道(5), 香港仔隧道(1), 香島道(1), 黃竹坑道(1), 香葉道(1)	0	3	18	佳美道(1)*, 深灣道(2)*, 赤柱村道(1), 黃麻角道(1), 赤柱峽道(1), 石澳道(3), 淺水灣道(2), 香島道(3), 麗景道(1), 南風道(1), 黃竹坑道(4), 深灣道(1)
南分區	0	0	5	怡南路(2), 利南道(2), 利東邨道(1)	0	1	4	鴨脷州橋道(1)*, 利東邨道(1), 悅海街(3)
西分區	0	1	11	薄扶林道(1)*, 薄扶林道(1), 沙宣道(3), 域多利道(3), 華富道(4)	0	1	8	數碼港道(1)*, 華富道(2), 華景街(1), 資訊道(1), 域多利道(1), 數碼港道(1), 薄扶林道(2)
北分區	0	0	8	石排灣道(1), 香港仔海傍道(4), 香港仔大道(1), 成都道(1), 田灣街(1)	0	1	11	田灣新街(1)*, 香港仔海傍道(3), 香港仔大道(2), 田灣山道(1), 田灣海旁道(1), 漁暉道(1), 漁光道(2), 南寧街(1)
總計		<b>3</b>	<b>41</b>		<b>0</b>	<b>6</b>	<b>41</b>	

( ) \* 嚴重交通意外數字 # 交通黑點：薄扶林道／沙宣道（於 2011 年 2 月至 2011 年 5 月期間）

